

HMD

HMD 110 4G

Uputstvo za korisnike

Sadržaj

1 O ovom uputstvu za korisnike	4
2 Početni koraci	5
Tasteri i delovi	5
Podešavanje i uključivanje telefona	6
Punjjenje telefona	10
Tastatura	10
3 Pozivi, kontakti i poruke	12
Pozivi	12
Kontakti	12
Slanje poruka	13
4 Personalizovanje telefona	14
Promena tonova	14
Promena izgleda početnog ekrana	14
Profil	14
Pristupačnost	14
Dodavanje prečica	15
5 Kamera	16
Fotografije i video snimci	16
6 Bluetooth	17
Bluetooth® veze	17
7 Sat, kalendar i kalkulator	18
Ručno podešavanje vremena i datuma	18
Budilnik	18
Kalendar	18
Kalkulator	18

8 Pražnjenje telefona	20
Vraćanje fabričkih podešavanja	20
9 Informacije o proizvodu i bezbednosti	21
Radi sopstvene bezbednosti	21
Hitni pozivi	23
Briga o uređaju	24
Recikliranje	24
Simbol precrte kante za otpatke	25
Informacije o bateriji i punjaču	25
Mala deca	27
Nikl	27
Medicinski uređaji	27
Ugrađeni medicinski uređaji	27
Sluh	27
Zaštita uređaja od štetnog sadržaja	28
Motorna vozila	28
Potencijalno eksplozivne sredine	28
Informacije o sertifikatima	28
O upravljanju digitalnim pravima	29
Zaštita autorskih prava i druge objave	30

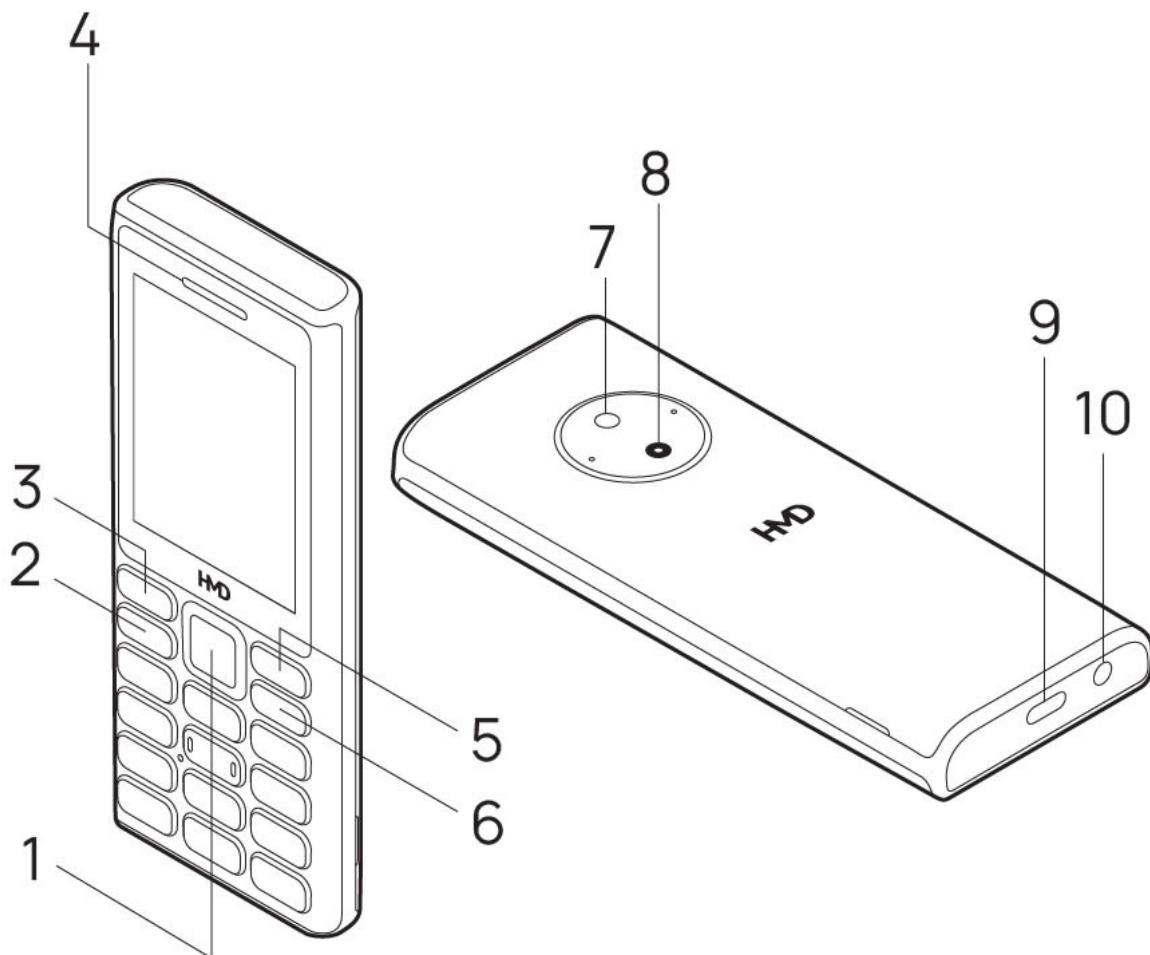
1 O ovom uputstvu za korisnike

- !** **Važno:** Za važne informacije o bezbednom korišćenju uređaja i baterije pročitajte "Informacije o proizvodu i bezbednosti" pre nego što uređaj uzmete u upotrebu. Pročitajte uputstvo za korisnike da biste saznali kako da počnete da koristite svoj novi uređaj.

2 Početni koraci

TASTERI I DELOVI

Vaš telefon



Ovo uputstvo za korisnike važi za sledeće modele: TA-1660, TA-1662, TA-1675 i TA-1665.

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1. Taster za navigaciju | 6. Taster za napajanje/kraj |
| 2. Taster za pozivanje | 7. Lampa |
| 3. Levi taster za biranje | 8. Kamera |
| 4. Slušalica/zvučnik | 9. USB priključak |
| 5. Desni taster za biranje | 10. Priklučak za slušalice |

Moguće je da se neki od pribora pomenutih u ovom uputstvu za korisnike, kao što su punjač, slušalice ili kabl za podatke, prodaju zasebno.

- Napomena:** Možete podesiti telefon da traži bezbednosni kôd da bi zaštitio vašu privatnost i lične podatke. Izaberite **Meni** > **Bezbednost** > **Zaštita tastat.** > **Zaštitna šifra**. Smislite šifru između 4 i 8 cifara, pa zatim izaberite **OK** > **Uključeno**. Međutim, imajte na umu da morate da zapamtite šifru, pošto kompanija HMD Global ne može ni da je otkrije, ni da je zaobiđe.

Delovi i priključci, magnetizam

Ne priključujte proizvode koji stvaraju izlazni signal, pošto se time može oštetiti uređaj. Nemojte da priključujete nikakav izvor napona na audio priključak. Ukoliko na audio priključak priključite eksterni uređaj ili slušalice sa mikrofonom koji nisu odobreni za korišćenje sa ovim uređajem, posebnu pažnju obratite na nivo jačine zvuka.

Delovi ovog uređaja imaju magnetna svojstva. Ovaj uređaj može da privlači materijale koji sadrže metal. Vodite računa da kreditne kartice ili druge kartice sa magnetnim trakama ne budu duže vreme pored uređaja, jer se tako kartice mogu oštetiti.

PODEŠAVANJE I UKLJUČIVANJE TELEFONA

- !** **Napomena:** Unapred instaliran sistemski softver i aplikacije koriste značajan deo memorijskog prostora.

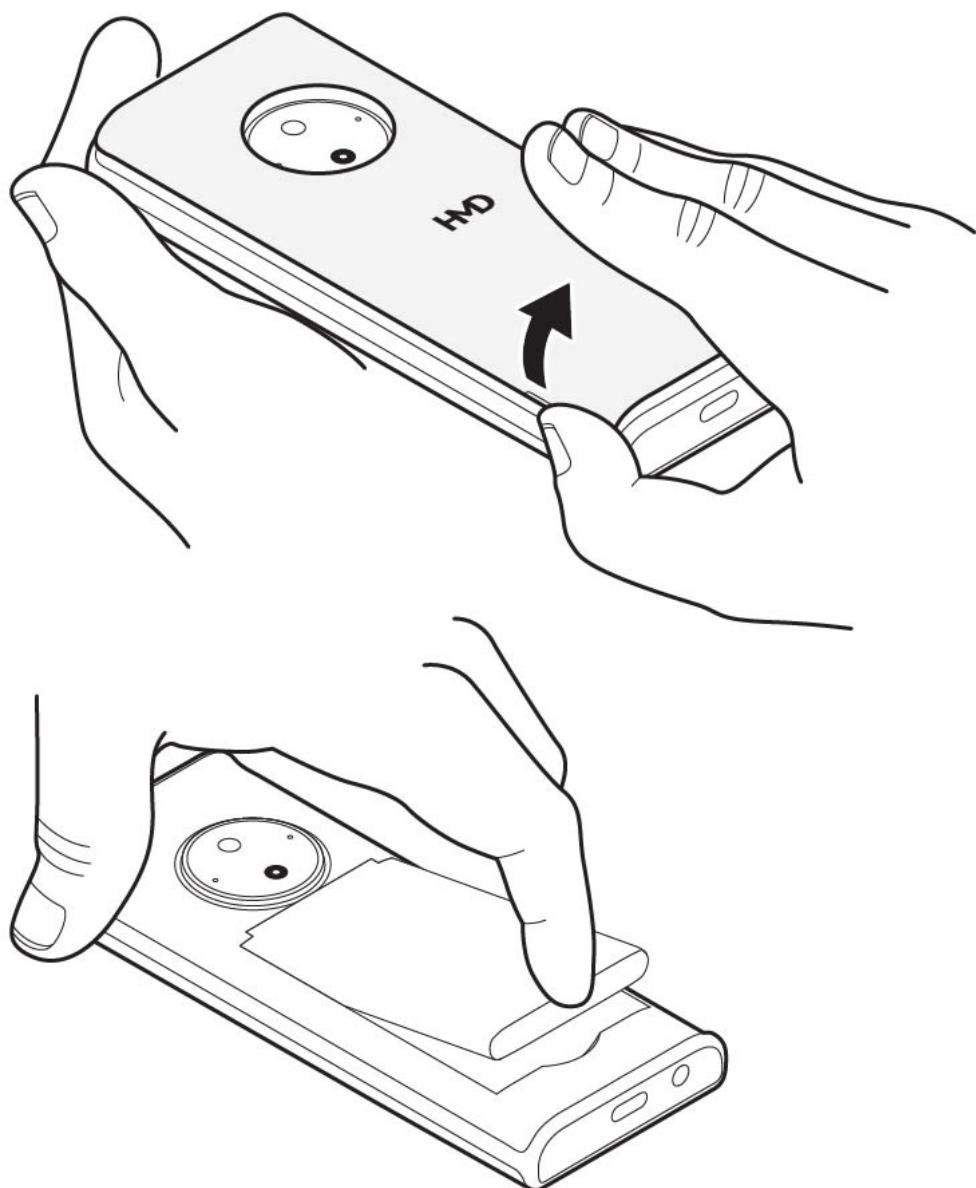
Nano-SIM



Važno: Ovaj uređaj je dizajniran da se koristi samo sa nano-SIM karticom. Ako koristite nekompatibilne SIM kartice, možete da oštetite karticu ili uređaj i podatke koji su sačuvani na kartici.

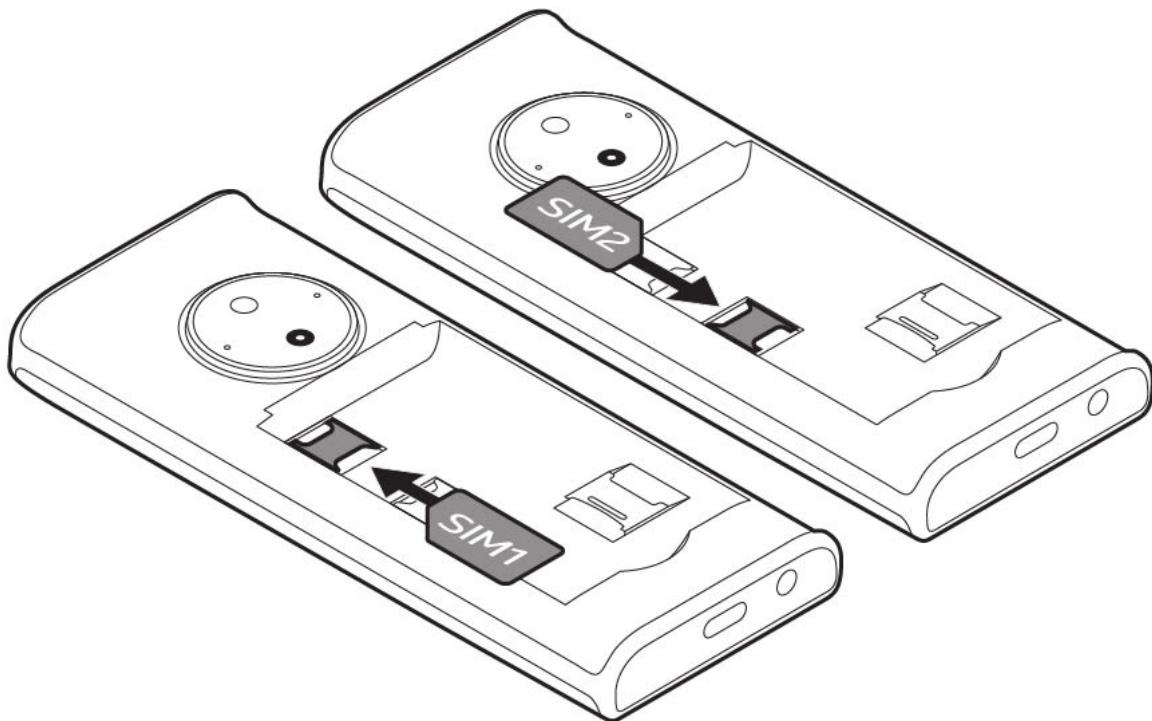
- !** **Napomena:** Pre uklanjanja maski, isključite uređaj i iz njega iskopčajte punjač i druge uređaje. Izbegavajte da dodirujete elektronske komponente prilikom zamene maski. Uređaj uvek odlažite i upotrebljavajte sa pričvršćenim maskama.

Otvaranje zadnje maske



1. Postavite nokat kroz mali prorez sa strane na telefonu, podignite i uklonite masku.
2. Ako se baterija nalazi u telefonu, izvadite je.

Ubacivanje SIM kartice

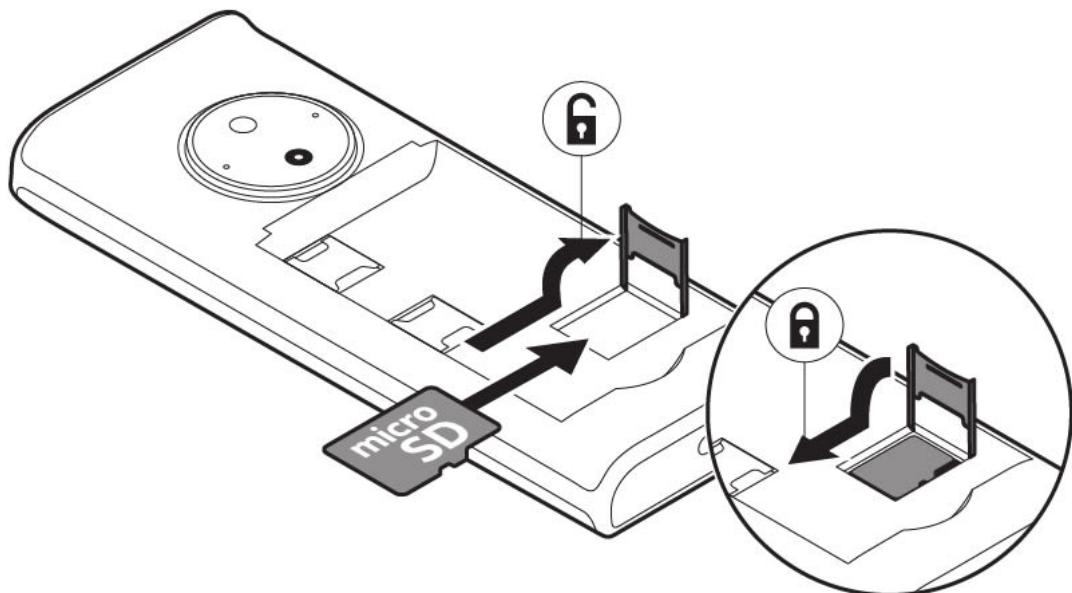


- Postavite nokat kroz mali prorez sa strane na telefonu, podignite i uklonite masku.
- Ako se baterija nalazi u telefonu, izvadite je.
- Uvucite SIM karticu u utičnicu za SIM karticu tako da njena kontaktna površina bude okrenuta nadole.
- Ako imate telefon sa dve SIM kartice, uvucite drugu SIM karticu u prorez za SIM2 karticu. Obe SIM kartice su istovremeno dostupne kada se uređaj ne koristi, ali kada je jedna od SIM kartica u upotrebi, na primer tokom obavljanja poziva, druga može biti nedostupna.
- Vratite bateriju.
- Vratite zadnju masku.



Savet: Da biste saznali da li vaš telefon može da koristi dve SIM kartice, pogledajte nalepnici na ambalaži proizvoda. Ako na nalepnici postoje dva IMEI koda, imate telefon sa dve SIM kartice.

Ubacivanje memorijske kartice



1. Uvucite memorijsku karticu u prorez za memorijsku karticu.
2. Vratite bateriju.
3. Vratite zadnju masku.

Koristite samo kompatibilne memorijske kartice odobrene za korišćenje uz ovaj uređaj. Nekompatibilne kartice mogu da oštete karticu i uređaj, kao i podatke koji su sačuvani na kartici.

- ! Važno:** Nemojte uklanjati memorijsku karticu kada je aplikacija koristi. Ako to uradite, možete da oštetite memorijsku karticu i uređaj, kao i podatke koji su sačuvani na kartici.
- ! Savet:** Koristite brzu microSD memorijsku karticu do 32 GB dobro poznatog proizvođača.
- ! Napomena:** Unapred instaliran sistemski softver i aplikacije koriste značajan deo memorijskog prostora.

Uključivanje telefona

Pritisnite i držite taster .

PUNJENJE TELEFONA

Baterija je delimično napunjena u fabrički, ali možda je ipak potrebno da je sami napunite da biste mogli da koristite telefon.

Punjene baterije

1. Uključite punjač u zidnu utičnicu.
2. Povežite punjač sa telefonom. Kada se baterija napuni, isključite punjač iz telefona, a zatim i iz zidne utičnice.

Ako je baterija u potpunosti ispraznjena, možda će biti potrebno nekoliko minuta da se prikaže indikator punjenja.

 **Savet:** Ako u blizini nema zidne utičnice, možete da je napunite preko USB priključka. Efikasnost punjenja preko USB priključka može značajno da varira, i možda će biti potrebno više vremena da baterija počne da se puni i da uređaj počne da funkcioniše.

TASTATURA

Korišćenje tastera na telefonu

- Da biste videli aplikacije i funkcije telefona, na početnom ekranu izaberite **meni**.
- Da biste otišli u aplikaciju ili funkciju, pritisnite taster za pomeranje nagore, nadole, nalevo ili nadesno. Da biste otvorili aplikaciju ili funkciju, pritisnite taster za navigaciju.
- Da biste se vratili početni ekran, pritisnite taster **Kraj**.
- Da biste promenili jačinu zvuka na telefonu u toku poziva ili dok slušate radio, pritisnite taster za navigaciju nagore ili nadole.

Zaključavanje tastature

Da biste zaključali tastere, izaberite  **Zaključaj tastaturu**. Da biste otključali tastere, pritisnite **Otključaj** i pritisnite taster *****.

Pisanje pomoću tastature

- Pritisnite taster sve dok se ne prikaže odgovarajuće slovo.
- Da biste uneli razmak, pritisnite taster **0**.
- Da biste uneli specijalni znak ili znak interpunkcije, pritisnite taster sa zvezdicom ili, ako koristite prediktivni tekst, pritisnite i zadržite taster sa

- znakom #.
- Da biste menjali veličinu slova, pritiskajte taster **#**.
- Da biste uneli broj, pritisnite i držite numerički taster.

3 Pozivi, kontakti i poruke

POZIVI

Upućivanje poziva

Saznajte kako da uputite poziv pomoću novog telefona.

1. Ukucajte broj telefona. Da biste uneli znak + koji se koristi za međunarodne pozive, dvaput pritisnite taster *.
2. Pritisnite taster za pozivanje. Izaberite SIM karticu koju želite da koristite ako se to od vas traži.
3. Da biste prekinuli poziv, pritisnite taster Kraj.

Odgovaranje na poziv

Pritisnite ⌂.

KONTAKTI

Dodavanje kontakta

1. Izaberite **Meni** > **Kontakti** > **≡** > **Dodaj novi kontakt**.
2. Izaberite gde ćete da sačuvate kontakt.
3. Unesite ime, a zatim i broj.
4. Izaberite **≡** > **Sačuvaj kontakt**.

Čuvanje kontakta iz evidencije poziva

1. Izaberite **Meni** > **Evidencija poziva**, a zatim izaberite tip poziva.
2. Listajte do broja koji želite da sačuvate i izaberite **≡** > **Dodaj u Imenik** > **Novi kontakt**.
3. Izaberite gde ćete da sačuvate kontakt.
4. Dodajte detalje o kontaktu i izaberite **≡** > **Sačuvaj kontakt**.

Pozivanje kontakta

Možete da pozovete kontakt direktno sa liste kontakata.

Izaberite **Meni** > **Kontakti**, listajte do kontakta koji želite da pozovete i pritisnite taster za pozivanje.

SLANJE PORUKA

Pisanje i slanje poruka

1. Izaberite **Meni** > **Poruke** > **+ Nova poruka**.
2. Otkucajte telefonski broj ili pritisnite i izaberite primaoca sa liste kontakata.
3. Napišite poruku.
4. Da biste ubacili simbole u poruku, pritisnite *.
5. Izaberite **Pošalji**. Izaberite SIM karticu koju želite da koristite ako se to od vas traži.

Možete da šaljete tekstualne poruke koje su duže od ograničenja broja znakova za jednu poruku. Duže poruke se šalju kao dve poruke ili više njih. Operator mreže može to tako i da tarifira. Dijakritički znaci, drugi simboli i pojedine jezičke opcije zauzimaju više prostora čime se ograničava broj znakova koji se mogu poslati u jednoj poruci.

4 Personalizovanje telefona

PROMENA TONOVA

Podešavanje novih tonova

1. Izaberite **Meni** > **Postavke** > **Profil**, listajte do profila i izaberite \equiv > **Postavke** > **Postavke zvona**.
2. Izaberite ton koji želite da promenite.
3. Listajte do željenog tona i izaberite opciju **Izaberi**.

PROMENA IZGLEDA POČETNOG EKRANA

Izbor nove pozadine

Možete da promenite pozadinu početnog ekrana.

1. Izaberite **Meni** > **Postavke** > **Personalizacija** > **Zaključaj pozadinu ekrana** > **Wallpapers**.
2. Izaberite željenu pozadinu.

PROFILI

Podesite profil

Postoji nekoliko profila koje možete da koristite u različitim situacijama. Na primer, tiki profil za situacije kada je potrebno da isključite zvuk, kao i profil "na otvorenom" sa glasnim tonovima.

1. Izaberite **Meni** > **Podešavanja** > **Profil**.
2. Da biste podesili profil, listajte do njega i izaberite \equiv > **Podešavanja**. Promenite podešavanja koja želite.
3. Da biste podesili profil, listajte do njega i izaberite **Izaberite**.

PRISTUPAČNOST

Promena prikaza menija

Da biste izabrali način prikaza menija aplikacija na ekranu, izaberite **Meni** > **Postavke** > **Sistem** > **Prikaz glavnog menija** i izaberite **3x3** za prikaz 9 aplikacija istovremeno u meniju ili **1x1** za prikaz 1 aplikacije. Ako izaberete **1x1**, pomerajte se nagore ili nadole da biste se kretali između aplikacija.

DODAVANJE PREČICA

Možete da dodate prečice za različite aplikacije i podešavanja na početni ekran.

Izmena podešavanja liste "Favoriti"

U donjem levom uglu početnog ekrana je stavka **Favoriti** koja sadrži prečice do različitih aplikacija i podešavanja. Izaberite prečice koje su vam najpotrebnije.

1. Izaberite ↲ > **Opcija Favoriti** > **Izaberi opcije**.
2. Listajte do svake prečice koju želite da dodate na listu i izaberite **Označi** > . Izaberite **OK** da sačuvate promene.

Takođe, možete da reorganizujete listu.

1. Izaberite **Organizuj**.
2. Listajte do stavke koju želite da premestite, a zatim izaberite **Premesti** i mesto gde želite da je premestite.
3. Izaberite ↲ > **OK** da sačuvate promene.

5 Kamera

FOTOGRAFIJE I VIDEO SNIMCI

Snimanje fotografije

1. Izaberite **Meni** > **Kamera**.
2. Da biste uvećali ili umanjili sliku, pritiskajte taster za navigaciju nagore ili nadole.
3. Da biste snimili fotografiju, pritisnite taster za navigaciju.

Da biste pogledali snimljenu fotografiju, izaberite \equiv > **Galerija**.

Da biste videli sve fotografije, na početnom ekranu izaberite **Meni** > **Galerija**.

-  Blic koristite na bezbednom rastojanju. Ne koristite blic kada snimate osobe ili životinje koje se nalaze blizu uređaja. Ne zaklanjajte blic tokom fotografisanja.

Snimanje video zapisa

1. Da biste uključili video kameru, izaberite **Meni** > **Fotoaparat** i listajte do **■**.
2. Da biste počeli snimanje, pritisnite taster za navigaciju.
3. Da biste zaustavili snimanje, izaberite **■**.

Da biste pogledali snimljeni video na početnom ekranu, izaberite **Meni** > **Video zapisi**.

6 Bluetooth

BLUETOOTH® VEZE

Uključivanje Bluetooth-a

1. Izaberite Meni > Postavke > Povezivanje > Bluetooth.
2. Uključite Bluetooth.
3. Izaberite Nađeni uređaji > Dod. novi uređ..
4. Listajte do pronađenog uređaja i izaberite Upari. Ako se traži, potvrdite lozinku.

7 Sat, kalendar i kalkulator

RUČNO PODEŠAVANJE VREMENA I DATUMA

Promena vremena i datuma

1. Izaberite **Meni** > **Postavke** > **Vreme i jezik** > **Datum i vreme**.
2. Izaberite **automatsko ažuriranje** > **Promeni**.
3. Izaberite **Vremenska zona** i unesite vremensku zonu.
4. Izaberite **vreme** i unesite vreme.
5. Izaberite **datum** i unesite datum.
6. Izaberite **Sačuvaj**.

BUDILNIK

Podešavanje alarma

1. Izaberite **Meni** > **Alarm**.
2. Izaberite **+Novi alarm** i unesite vreme alarma i druge detalje.

Ako želite da se alarm ponovi određenim danima, izaberite alarm, a zatim izaberite \equiv > **Edit** > **Repeat**, izaberite svaki dan kada želite da se alarm uključi. Zatim izaberite \leftarrow i izaberite **Sačuvaj**.

KALENDAR

Dodavanje događaja u kalendar

1. Izaberite **Meni** > **Dodaci** > **Kalendar**.
2. Listajte do datuma i izaberite \equiv > **Dodaj novi događaj**.
3. Unesite naziv događaja i druge detalje i izaberite **Sačuvaj**.

KALKULATOR

Saznajte kako da dodajete, oduzimate, množite i delite pomoću kalkulatora na telefonu.

Korišćenje kalkulatora

1. Izaberite **Meni** > **Dodaci** > **Kalkulator**.
2. Unesite prvi činilac zadatka koji treba izračunati, izaberite operaciju pomoću navigadora, a zatim unesite drugi činilac.
3. Pritisnite taster za navigaciju da biste dobili rezultat izračunavanja.

Izaberite  da biste ispraznili polja za brojeve.

8 Pražnjenje telefona

VRAĆANJE FABRIČKIH PODEŠAVANJA

Kada kupite nov telefon, ili kada želite da zamenite ili reciklirate telefon, evo kako možete da uklonite lične informacije i sadržaje.

Resetovanje telefona

Možete da vratite originalna fabrička podešavanja, ali budite oprezni jer ćete ovakvim resetovanjem ukloniti sve podatke koje ste sačuvali u memoriji telefona i sva podešavanja koja ste izvršili.

Ako zamenjujete telefon, imajte na umu da je vaša odgovornost da uklonite sav privatni sadržaj.

Da biste resetovali telefon na prvobitna podešavanja i da biste uklonili sve podatke, sa početnog ekrana otkucajte *#7370#. Ako se od vas zatraži, unesite zaštitnu šifru.

9 Informacije o proizvodu i bezbednosti

RADI SOPSTVENE BEZBEDNOSTI

Pročitajte ove jednostavne smernice. Njihovo nepoštovanje može da bude opasno ili protivno zakonu. Za više informacija, pročitajte kompletno uputstvo za korisnika.

ISKLJUČIVANJE U PODRUČJIMA S OGRANIČENJEM



Isključite uređaj onda kada korišćenje mobilnih uređaja nije dozvoljeno ili kada ono može da prouzrokuje smetnje ili opasnost, na primer, u avionu, bolnicama ili u blizini medicinske opreme, goriva, hemikalija ili zona detonacije. Pridržavajte se svih uputstava u kontrolisanim zonama.

BEZBEDNOST SAOBRAĆAJA JE NA PRVOM MESTU



Pridržavajte se svih lokalnih zakona. Neka vam ruke u toku vožnje uvek budu slobodne za upravljanje vozilom. Vaša prvenstvena briga dok upravljate motornim vozilom treba da bude bezbednost u saobraćaju.

SMETNJE



Svi bežični uređaji mogu da budu podložni smetnjama koje utiču na njihove radne karakteristike.

OVLAŠĆENI SERVIS



Ovaj proizvod može da instalira ili popravlja samo ovlašćeno osoblje.

BATERIJE, PUNJAČI I DRUGI PRIBOR



Koristite isključivo baterije, punjače i drugi pribor koje je kompanija HMD Global Oy odobrila za korišćenje sa ovim uređajem. Ne priključujte nekompatibilne proizvode.

ODRŽAVAJTE UREĐAJ SUVIM



Ako je uređaj vodootporan, za detaljnije smernice pogledajte njegov IP rejting u tehničkim specifikacijama uređaja.

ZAŠTITITE SVOJ SLUH



Da biste sprecili moguće oštećenje sluha, nemojte da slušate glasnu muziku ili drugi audio sadržaj tokom dužeg vremenskog perioda. Budite pažljivi kad držite uređaj uz uho dok se koristi zvučnik.

HITNI POZIVI

- !** **Važno:** Nije moguće garantovati vezu pod svim uslovima. U kritičnim komunikacijama, kao što su medicinski hitni slučajevi, nikada se ne oslanjajte isključivo na bežični telefon.

Pre upućivanja poziva:

- Uključite telefon.
 - Ako su tasteri uređaja zaključani, otključajte ih.
 - Pomerite se tamo gde je signal dovoljno jak.
1. Pritisnite taster Kraj sve dok se ne prikaže početni ekran.
 2. Ukucajte zvanični broj službe za hitne slučajeve za datu lokaciju. Brojevi za hitne slučajeve nisu isti na svim lokacijama.
 3. Pritisnite taster za pozivanje.
 4. Navedite neophodne informacije što je tačnije moguće. Ne prekidajte poziv pre nego što dobijete dozvolu da to uradite.

Možda ćete morati da uradite i sledeće:

- Ubacite SIM karticu u telefon.
- Ako telefon traži PIN kôd, ukucajte zvanični broj službe za hitne slučajeve za datu lokaciju i pritisnite taster za pozivanje.
- Isključite ograničenja poziva na telefonu, kao što su zabrana poziva, fiksno biranje ili zatvorena grupa korisnika.

BRIGA O UREĐAJU

Pažljivo rukujte uređajem, baterijom, punjačem i drugim priborom. Sledeći saveti će vam pomoći da uređaj održite u radnom stanju.

- Vodite računa da uređaj ostane suv. Atmosferske padavine i vlaga, kao i sve druge vrste tečnosti ili vlage mogu da sadrže minerale koji prouzrokuju koroziju elektronskih kola.
- Nemojte da upotrebljavate ili držite uređaj na prašnjavim ili prljavim mestima.
- Nemojte da držite uređaj na mestima sa visokom temperaturom. Visoke temperature mogu da oštete uređaj ili bateriju.
- Nemojte da držite uređaj na mestima sa niskom temperaturom. Kada se uređaj zatrepi do svoje normalne temperature, u unutrašnjosti može da se formira vlaga koja može da ošteti uređaj.
- Nemojte da otvarate uređaj, osim na način koji je opisan u ovom uputstvu za korisnika.
- Neodobrene modifikacije mogu da oštete uređaj i da predstavljaju kršenje propisa kojima se regulišu radio-uređaji.
- Nemojte da ispušitate, udarate ili tresete uređaj ili bateriju uređaja. Grubim rukovanjem možete da oštetite uređaj.
- Koristite samo meku, čistu i suvu tkaninu za čišćenje površine uređaja.
- Nemojte da bojite uređaj. Boja može da spreči pravilan rad uređaja.
- Držite uređaj dalje od magneta ili magnetnih polja.
- Da bi bezbedni podaci bili na sigurnom, sačuvajte ih na najmanje dva odvojena mesta, recimo, na uređaju, memorijskoj kartici ili računaru, ili iz zapišite na papiru.

U toku dužeg rada uređaja može doći do njegovog zagrevanja. To je uglavnom normalno. Da bi se zaštitio od preteranog zagrevanja, uređaj se automatski usporava, zatvara aplikacije, isključuje punjenje i, ako je potrebno, sam se isključuje. Ako uređaj ne radi kako treba, odnesite ga u najbliži ovlašćeni servis.

RECIKLIRANJE



Korišćene elektronske proizvode, baterije i pakovanja uvek odnesite u namenske sabirne punktove. Na taj način ćete pomoći da se spriječi nekontrolisano odlaganje otpada i pospešiti recikliranje materijala. Električni i elektronski proizvodi sadrže veliki broj dragocenih materijala, kao što su metali (npr. bakar, aluminijum, čelik i magnezijum) i platinasti metali (npr. zlato,

srebro i paladijum). Svi materijali u sastavu ovog uređaja mogu da se ponovo iskoriste kao materijali i energija.

SIMBOL PRECRTANE KANTE ZA OTPATKE

Simbol precrtane kante za otpatke



Simbol precrtane korpe za otpatke na uređaju, bateriji, dokumentaciji ili na ambalaži proizvoda, podseća vas da svi električni i elektronski proizvodi i baterije na kraju svog radnog veka moraju da se zasebno odlože. Obavezno prvo uklonite lične podatke sa uređaja. Ne odlažite ove proizvode kao nesortirani komunalni otpad: odnesite ih u reciklažne centre. Informacije o najbližem centru za reciklažu zatražite od lokalnog tela nadležnog za upravljanje otpadom ili pročitajte program kompanije HMD o preuzimanju uređaja u vašoj zemlji na adresi www.hmd.com/support/topics/recycle.

INFORMACIJE O BATERIJI I PUNJAČU

Informacije o bateriji i punjaču

Da biste utvrdili da li telefon ima prenosivu ili internu bateriju, pročitajte štampano uputstvo.

Uređaji sa prenosivom baterijom Koristite uređaj isključivo sa originalnom punjivom baterijom. Baterija može da se puni i prazni na stotine puta, ali će se na kraju njen kapacitet punjenja istrošiti. Kada je vreme korišćenja uređaja za pozive i vreme u režimu pripravnosti upadljivo kraće nego što je to uobičajeno, zamenite bateriju.

Uređaji sa baterijom koja se ne može ukloniti Ne pokušavajte da izvadite bateriju jer možete da oštetite uređaj. Baterija može da se puni i prazni na stotine puta, ali će se na kraju njen kapacitet punjenja istrošiti. Kada je vreme korišćenja uređaja za razgovore i vreme u režimu pripravnosti upadljivo kraće nego što je to uobičajeno, odnesite uređaj u najbliži ovlašćeni servis.

Za punjenje uređaja koristite kompatibilan punjač. Kod punjača su mogući različiti tipovi utikača. Vreme punjenja može da se razlikuje u zavisnosti od mogućnosti uređaja.

Informacije o bezbednosti baterije i punjača

Po završetku punjenja uređaja isključite punjač iz uređaja i strujne utičnice. Imajte na umu da punjenje ne sme da traje duže od 12 sati bez prekida. Potpuno puna baterija će se vremenom sama isprazniti ako se ne koristi.

Ekstremne temperature smanjuju kapacitet i skraćuju životni vek baterije. Uvek održavajte temperaturu baterije u opsegu između 15°C i 25°C radi optimalnog učinka. Može se desiti da uređaj sa topлом ili hladnom baterijom privremeno ne radi. Imajte u vidu da baterija može brzo da se isprazni po hladnom vremenu i da izgubi dovoljno energije pa se telefon isključuje u roku od nekoliko minuta. Kada ste napolju po hladnom vremenu, držite telefon na toplo.

Poštujte lokalne propise. Baterije po mogućству reciklirajte. Ne odlažite ih sa otpadom iz domaćinstva.

Nemojte izlagati bateriju ekstremno niskom vazdušnom pritisku i nemojte je ostavljati na ekstremno visokoj temperaturi, na primer, ne bacajte je u vatru, jer baterija može da eksplodira ili da ispusti zapaljivu tečnost ili gas.

Nemojte da rasklapate, sečete, lomite, savijate ili bušite bateriju niti da je na bilo koji drugi način oštećujete. Ukoliko baterija curi, nemojte dozvoliti da tečnost iz nje dođe u dodir sa kožom ili očima. U slučaju da do toga dođe, zahvaćene delove odmah isperite vodom ili zatražite medicinsku pomoć. Nemojte da modifikujete bateriju, pokušavate da ubacite strane predmete u nju niti da je uranjate ili izlažete vodi i drugim tečnostima. Baterije mogu da eksplodiraju ako su oštećene.

Upotrebljavajte bateriju i punjač isključivo za ono za šta su namenjeni. Neispravno korišćenje ili korišćenje neodobrenih ili nekompatibilnih baterija ili punjača može da predstavlja rizik od požara, eksplozije i drugih opasnosti i može da poništi sva odobrenja ili garancije. Ukoliko smatrate da su baterija ili punjač oštećeni, odnesite ih u servisni centar ili svom ovlašćenom prodavcu pre nego što nastavite da ih koristite. Nikada nemojte da koristite oštećenu bateriju ili punjač. Punjač koristite isključivo u zatvorenom prostoru. Nemojte da punite uređaj tokom oluje sa grmljavinom. Kada se punjač ne nalazi u prodajnom paketu, punite uređaj pomoću kabla za podatke (obuhvaćen) i USB adaptera (možda se prodaje zasebno). Uredaj možete da punite pomoću kablova treće strane i adaptera koji su usaglašeni sa USB 2.0 ili novijim, kao i sa propisima zemlje i međunarodnim i regionalnim standardima za bezbednost. Drugi adapteri možda ne ispunjavaju primenjive standarde za bezbednost i punjenje pomoću tih adaptera može da izazove rizik od gubitka uređaja ili lične povrede.

Da biste isključili punjač ili pribor iz uređaja, uvek držite i vucite utikač, a ne kabl.

Pored toga, sledeće preporuke se odnose na uređaje sa prenosivom baterijom:

- Uvek isključite uređaj i isključite punjač pre nego što uklonite poklopce ili bateriju.
- Do slučajnog kratkog spoja može doći u slučaju da neki metalni predmet dodirne metalne trake na bateriji. Usled toga može da se ošteći baterija ili neki drugi predmet.

MALA DECA

Vaš uređaj i pribor za mobilni uređaj nisu igračke. Mogu da sadrže sitne delove. Držite ih van dohvata male dece.

NIKL

Površina ovog uređaja ne sadrži nikl.

MEDICINSKI UREĐAJI

Rad radio-predajnika, uključujući i bežične telefone, može da ometa funkcionisanje neadekvatno zaštićenih medicinskih uređaja. Obratite se lekaru ili proizvođaču medicinskog uređaja kako biste utvrdili da li je dati uređaj adekvatno zaštićen od uticaja spoljašnjih radiotalasa.

UGRAĐENI MEDICINSKI UREĐAJI

Da bi se izbegle eventualne smetnje, proizvođači implantiranih medicinskih uređaja (npr. srčanih pejsmejkera, insulinskih pumpi i neurostimulatora) preporučuju minimalnu udaljenost od 15,3 centimetara između bežičnog i medicinskog uređaja. Osobe sa takvim uređajima bi trebalo da:

- uvek drže bežični uređaj udaljen od medicinskog uređaja više od 15,3 centimetra (6 inča);
- ne nose bežični uređaj u džepu na grudima;
- drže bežični uređaj na suprotnom uhu u odnosu na stranu tela gde je ugrađen medicinski uređaj;
- isključe bežični uređaj ukoliko iz bilo kog razloga sumnjaju da dolazi do smetnji;
- slede uputstva proizvođača za dati medicinski implant.

Ukoliko imate nekih pitanja o korišćenju bežičnog uređaja kada imate ugrađen medicinski uređaj, obratite se svom lekaru.

SLUH

- !** **Upozorenje:** Kada koristite slušalice, vaša sposobnost praćenja zvukova u okruženju može da bude narušena. Nemojte da koristite slušalice kada to može da ugrozi vašu bezbednost.

Neki bežični uređaji mogu da stvaraju smetnje pojedinim slušnim aparatima.

ZAŠTITA UREĐAJA OD ŠTETNOG SADRŽAJA

Uredaj može biti izložen virusima i drugoj vrsti štetnog sadržaja. Preduzmite sledeće mere opreza:

- Pažljivo otvarajte poruke. One mogu da sadrže zlonamerni softver ili mogu na neki drugi način da nanesu štetu uređaju ili računaru.
- Budite oprezni kada prihvataate zahteve za povezivanje ili kada pretražujete internet. Ne prihvatajte Bluetooth® veze iz izvora u koje ne verujete.
- Instalirajte antivirusni i drugi bezbednosni softver na bilo kom povezanom računaru.
- Ako pristupate unapred instaliranim obeleživačima i vezama ka internet lokacijama trećih lica, preduzmite odgovarajuće mere opreza. HMD Global ne pruža garanciju, niti preuzima odgovornost za te lokacije.

MOTORNA VOZILA

Radio-signali mogu da utiču na nepropisno instalirane ili neadekvatno zaštićene elektronske sisteme u motornim vozilima. Više informacija potražite kod proizvođača vozila ili opreme. Samo ovlašćeno osoblje može da instalira uređaj u vozilu. Neispravna instalacija može da bude opasna i može da poništi garanciju. Proveravajte redovno da li je celokupna oprema bežičnog uređaja u vašem vozilu propisno montirana i da li pravilno funkcioniše. Nemojte prevoziti i držati zapaljive ili eksplozivne materije na istom mestu na kom se nalazi ovaj uređaj, njegovi delovi i dodatna oprema. Ne postavljajte svoj uređaj ili dodatnu opremu u zonu oslobođanja vazdušnog jastuka.

POTENCIJALNO EKSPLOZIVNE SREDINE

Isključite uređaj u potencijalno eksplozivnom okruženju, recimo, u blizini benzinske pumpe. Varnice mogu da prouzrokuju eksploziju ili požar, što može da dovede do telesnih povreda ili smrtnog ishoda. Pridržavajte se ograničenja na mestima sa gorivom, u hemijskim postrojenjima ili na mestima gde su u toku postupci koji uključuju eksplozije. Oblasti sa potencijalno eksplozivnim okruženjem možda nisu jasno obeležene. To su obično oblasti u kojima se preporučuje da isključite motor automobila, potpalublja plovnih objekata, postrojenja za prenos ili skladištenje hemikalija i zone u čijoj atmosferi ima hemikalija ili čestica. Proverite sa proizvođačima automobila koji koriste tečni naftni gas (kao što je propan ili butan) da li se ovaj uređaj može bezbedno koristiti u njihovoj blizini.

INFORMACIJE O SERTIFIKATIMA

Ovaj mobilni uređaj zadovoljava smernice za izlaganje radio-talasima.

Mobilni uređaj je radio-predajnik i prijemnik. Proizведен je tako da ne prekoračava ograničenja za izlaganje radio-talasima (radio-frekvencijskim elektromagnetskim poljima) koja su preporučena međunarodnim smernicama koje je propisala nezavisna naučna organizacija ICNIRP. Ove smernice uključuju suštinska bezbednosna ograničenja čija je namena da osiguraju zaštitu svih lica, bez obzira na uzrast i zdravstveno stanje. Ove smernice za izlaganje radio-talasima su zasnovane na specifičnoj stopi apsorpcije energije elektromagnetnog zračenja (Specific Absorption Rate, SAR), koja je ukazuje na količinu energije radio-frekvencije (RF) koja se gomila u glavi ili telu kada uređaj emituje signal. ICNIRP SAR ograničenje za mobilne uređaje iznosi u proseku 2,0 W/kg u preko 10 grama tkiva.

SAR testovi se izvode na uređaju koji se nalazi u uobičajenom radnom položaju i koji emituje signal na najvećem potvrđenom nivou energije, u svim njegovim frekventnim opsezima.

Ovaj uređaj zadovoljava smernice koje se odnose na izlaganje radio-frekvencijskom elektromagnetnom zračenju kada se drži uz glavu ili kada je postavljen na razdaljini od najmanje 1,5 cm od tela. Kada se za nošenje uređaja uz telo koristi futrola, kopča za pojas ili slični nosači za uređaj, takva dodatna oprema ne bi trebalo da sadrži metalne delove i pomoći nje bi uređaj trebalo da bude odmaknut od tela najmanje onoliko koliko je to gore navedeno.

Za slanje podataka ili poruka potrebna je dobra mrežna veza. Slanje može da se odloži dok takva veza ne postane dostupna. Pratite uputstva za razdaljinu dok se slanje ne završi.

Tokom opšte upotrebe, vrednosti SAR-a su obično dosta niže od gore navedenih vrednosti. To je zato što se, radi poboljšanja efikasnosti sistema i suočenja mrežnih smetnji na minimum, radna snaga mobilnog uređaja automatski smanjuje kada nije potrebna puna snaga za obavljanje poziva. Što je niža izlazna snaga, to je niža vrednost SAR-a.

Modeli uređaja mogu da imaju različite verzije i više vrednosti. Tokom vremena može da dođe do promene komponenata i dizajna uređaja, a neke od tih promena mogu da utiču na vrednosti SAR-a.

Više informacija potražite na stranici www.sar-tick.com. Imajte u vidu da mobilni uređaji mogu da emituju signal čak i kada govorni poziv nije u toku.

Prema tvrdnjama Svetske zdravstvene organizacije (World Health Organization, WHO), trenutne naučne informacije ne ukazuju da su potrebne bilo kakve posebne mere opreza prilikom korišćenja mobilnih uređaja. Ako ste zainteresovani da smanjite izlaganje, preporučuje se da ograničite korišćenje uređaja ili da koristite headphones komplet kako biste uređaj držali dalje od glave i tela. Više informacija, objašnjenja i diskusija o RF izlaganju možete da pronađete na veb-sajtu Svetske zdravstvene organizacije na adresi www.who.int/health-topics/electromagnetic-fields#tab=tab_1.

Maksimalne vrednosti SAR-a za uređaj potražite na adresi www.hmd.com/sar.

O UPRAVLJANJU DIGITALNIM PRAVIMA

Prilikom korišćenja ovog uređaja, poštujte sve zakone i lokalne običaje, prava o zaštiti privatnosti i zakonska prava drugih lica, uključujući i autorska prava. Usled zaštite autorskih prava možda nećete moći da kopirate, modifikujete ili prenosite određene fotografije, muziku i druge sadržaje.

ZAŠTITA AUTORSKIH PRAVA I DRUGE OBJAVE

Autorska prava

Dostupnost proizvoda, funkcija, aplikacija i usluga može da se razlikuje u zavisnosti od regionalnih zakona. Obratite se ovlašćenom prodavcu ili operatoru mreže za više informacija. Ovaj uređaj može da sadrži proizvode, tehnologiju ili softver koji podležu zakonima i propisima za izvoz iz SAD i drugih zemalja. Zabranjeno je preusmeravanje proizvoda koje nije u skladu sa zakonom.

Sadržaj ovog dokumenta je dat "kao što jeste". Osim u meri u kojoj to zahteva merodavno pravo, ne daju se nikakve garancije, bilo izričite bilo prečutne, uključujući, ali ne ograničavajući se na prečutne garancije u vezi sa podesnostima za prodaju ili za određenu namenu, u odnosu na tačnost, pouzdanost ili sadržaj ovog dokumenta. HMD Global zadržava pravo na izmene ovog dokumenta ili na njegovo povlačenje u bilo kom trenutku i bez prethodne najave.

Do maksimalne granice dopuštene merodavnim pravom, ni pod kojim okolnostima HMD Global, niti jedno lice koje je davalac licence kompaniji HMD Global, nisu odgovorni za kakav gubitak podataka ili dobiti, niti za bilo koju posebnu, uzgrednu, posledičnu ili indirektnu štetu ma kako da je prouzrokovana.

Bez prethodne pismene dozvole kompanije HMD Global, zabranjeno je umnožavanje, prenošenje ili distribuiranje nekog dela ili čitavog sadržaja ovog dokumenta u bilo kom obliku. HMD Global vodi politiku kontinuiranog razvoja. HMD Global zadržava pravo da menja i poboljšava svaki od proizvoda opisanih u ovom dokumentu bez prethodne najave.

HMD Global ne daje nikakve izjave, ne pruža garanciju, niti preuzima bilo kakvu odgovornost za funkcionisanje, sadržaj ili podršku za krajnjeg korisnika za aplikacije nezavisnog proizvođača koje ste dobili sa uređajem. Kada počnete da koristite takvu aplikaciju, prihvivate da je ona data "kao što jeste".

Preuzimanje mapa, igara, muzike i video snimaka, kao i otpremanje slika i video snimaka može da podrazumeva prenos velike količine podataka. Operator mreže može da vam naplati prenos podataka. Dostupnost određenog proizvoda, usluga i funkcija može da se razlikuje u zavisnosti od regionalnih zakona. Obratite se lokalnom ovlašćenom prodavcu za detalje, kao i za dostupnost jezičkih varijanti.

Pojedine funkcije, funkcionalnost i specifikacije proizvoda zavise od mreže i podležu dodatnim opštim odredbama, uslovima i naplati.

Sve specifikacije, funkcije i druge informacije o proizvodu podložne su promeni bez prethodne najave.

HMD Globalna politika privatnosti, dostupna na <http://www.hmd.com/privacy>, primenjuje se na vaše korišćenje uređaja.

TM i © 2024 HMD Global. Sva prava su zadržana.

Ime i logotip Bluetooth su u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i kompanija HMD Global te oznake koristi pod licencom.

Ovaj proizvod uključuje i softver pod licencom otvorenog koda (eng., open source). Za važeći zakon o autorskim pravima i druge objave, dozvole i saglasnosti, izaberite *#6774# na početnom ekranu.